



Medicare — это система здравоохранения Australia

Medicare помогает покрыть стоимость некоторых медицинских услуг.

Как работает Medicare

Мы предоставляем платежи и услуги, которые могут помочь, когда вы или кто-то, о ком вы заботитесь, пользуетесь услугами здравоохранения или покупаете лекарства.

Если вы соответствуете критериям, Medicare помогает в следующих случаях:

- бесплатное или более дешевое лечение у врачей, специалистов, окулистов, а в некоторых случаях у стоматологов и медицинских работников
- покупка лекарств по более дешевым ценам
- бесплатное лечение и проживание в государственной больнице.

Как зарегистрироваться в Medicare

Вы можете зарегистрироваться в Medicare следующим образом:

- заполнив регистрационную форму Medicare
- отправив форму и подтверждающие документы по почте или по электронной почте на адрес **MES@servicesaustralia.gov.au**

Вы получите карточку Medicare по почте после регистрации. Мы отправим его на адрес, который вы нам укажете. Вы можете получить цифровую копию своей карты Medicare в своей учетной записи myGov, связанной с Medicare.

Чтобы вести бизнес с нами онлайн, создайте учетную запись myGov и свяжите ее с Medicare. Чтобы узнать больше, перейдите по ссылкам:

- servicesaustralia.gov.au/mygovguides
- servicesaustralia.gov.au/medicarecard

Карта Medicare

Вам нужна действующая карта Medicare, чтобы:

- иметь право на льготы Medicare
- посещать врача, который выставляет счета напрямую в Medicare
- лечиться как государственный пациент в государственной больнице
- получать некоторые лекарства по более низкой цене.

Кроме того, ваша карта Medicare может помочь, если вы являетесь частным пациентом, получающим лечение в государственной или частной больнице.

Мы можем выдать максимум 2 карты на семью. Если вам 15 лет или больше, вы можете получить собственную карту Medicare.

Если ваша карта Medicare потеряна или украдена, вы можете легко получить новую, используя свою онлайн-учетную запись Medicare или мобильное приложение Express Plus Medicare mobile app.

Дополнительную информацию на английском языке можно найти на странице servicesaustralia.gov.au/medicarecard

Зарегистрируйте реквизиты своего банковского счета

Зарегистрируйте у нас реквизиты своего банковского счета, чтобы мы могли выплачивать ваши пособия Medicare непосредственно на указанный вами банковский счет.

Зарегистрируйте реквизиты своего банковского счета, используя:

- ваш онлайн-аккаунт Medicare через myGov
- мобильное приложение Express Plus Medicare mobile app.

Вам нужно:

- при регистрации иметь при себе вашу карту Medicare и реквизиты банковского счета (BSB, номер счета и имя счета)
- сообщите нам, если ваши данные изменятся.

Дополнительную информацию на английском языке можно найти на странице servicesaustralia.gov.au/medicare-services

Подача заявления на оплату

Вы можете подавать заявления на оплату медицинских услуг для любого лица, указанного в вашей карточке Medicare.

Сотрудники офиса практики вашего врача могут подать заявление от вашего имени, если в практике предлагается электронная подача заявлений на оплату.

Если офис вашего врача не может подать заявление от вашего имени, вы можете подать заявление на оплату одним из следующих способов:

- используя свою онлайн-учетную запись Medicare через myGov
- с помощью мобильного приложения Express Plus Medicare mobile app
- лично в сервисном центре
- по почте, заполнив форму Medicare Claim (MS014).

Вы также можете подать заявление от чьего-то другого имени на другую карту Medicare, если вы оплатили услугу. Вы не можете сделать это онлайн.

Чтобы получить больше информации на английском языке о вариантах подачи заявлений, перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/medicareclaiming

Reciprocal Health Care Agreements (Взаимные соглашения о медицинском обслуживании)

Medicare не покрывает расходы на лечение, когда вы путешествуете за границей. Тем не менее, Australian Government подписало взаимные соглашения о медицинском обслуживании - Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) с некоторыми странами, чтобы покрыть расходы Australians на базовое медицинское лечение во время посещения этих стран.

Посетители из этих стран также могут получить некоторые медицинские услуги и более дешевые лекарства, когда они находятся в Australia.

Чтобы узнать больше о RHCA на английском языке, перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/rhca

Самообслуживание Medicare

С нами легко иметь дело в любое время и в любом месте. Вы можете сделать большинство вещей быстро и легко, без необходимости звонить или приезжать к нам.

Используйте свою онлайн-учетную запись Medicare и мобильное приложение Express Plus Medicare mobile app, чтобы подать заявление, обновить свои личные и банковские данные или запросить замену или дубликат карты Medicare. Вы также можете просмотреть записи о вакцинациях и многое другое.

Онлайн-аккаунт Medicare

Вы можете зарегистрировать онлайн-аккаунт Medicare через myGov. Это безопасный способ вести дела с Medicare, когда и где вам удобно.

Чтобы узнать, как зарегистрироваться на английском языке, перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/medicareonline

Мобильное приложение Express Plus Medicare

Вы также можете многое сделать с помощью мобильного приложения Express Plus Medicare mobile app. Если у вас есть онлайн-аккаунт Medicare, вы можете загрузить приложение из App Store, Google Play или Windows Store.

Чтобы получить больше информации на английском языке об этом приложении, перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/expressplus

Дополнительная информация

- Перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/medicare-services, чтобы получить дополнительную информацию на английском языке
- Перейдите на страницу servicesaustralia.gov.au/yourlanguage, где вы можете читать, слушать или смотреть информацию на своем языке
- Позвоните по телефону **131 202**, чтобы поговорить с нами на вашем языке о платежах и услугах Centrelink
- Позвоните по номеру **132 011**, чтобы получить Medicare, и по номеру **131 272**, чтобы получить Child Support Сообщите нам, если вам нужен переводчик, и мы организуем его бесплатно
- Посетите сервисный центр.

Примечание: звонки с домашнего телефона на номера «13» из любой точки Australia тарифицируются по фиксированному тарифу. Этот тариф может отличаться от цены местного звонка, а также может варьироваться в зависимости от поставщика телефонных услуг. Звонки на номера «1800» с домашнего телефона бесплатны. Звонки с общественных и mobile телефонов могут быть рассчитаны по времени и оплачиваться по более высокому тарифу.

Отказ от ответственности

Информация, содержащаяся в данной публикации, предназначена только для ознакомления с платежами и услугами. Вы несете ответственность за принятие решения о том, хотите ли

вы подать заявление на выплату, и подать заявление с учетом ваших конкретных обстоятельств.



Medicare is Australia's health care system

Medicare helps cover the cost of some health care services.

How Medicare works

We provide payments and services that can help when you or someone you care for use health care services or buy medicines.

If you are eligible, Medicare helps with:

- free or cheaper treatment by doctors, specialists, optometrists, and in some cases dentists and health practitioners
- low cost medicine
- free treatment and accommodation in a public hospital.

How to enrol in Medicare

You can enrol in Medicare by:

- completing a Medicare enrolment form
- mailing or emailing the form and supporting documents to **MES@servicesaustralia.gov.au**

You will get a Medicare card in the mail when you are enrolled. We will send it to the address you give us. You can get a digital copy of your Medicare card on your myGov account linked to Medicare.

To do your business with us online, create a myGov account and link to Medicare. To find out more, go to:

- **servicesaustralia.gov.au/mygovguides**
- **servicesaustralia.gov.au/medicarecard**

Medicare card

You need a valid Medicare card to:

- claim Medicare benefits
- visit a doctor who bulk bills
- get treated as a public patient in a public hospital
- get some medicines at a lower cost.

Your Medicare card can also help if you are a private patient getting treatment in a public or private hospital.

We can issue a maximum of 2 cards to a family. If you are 15 or older, you can get your own Medicare card.

If your Medicare card is lost or stolen, you can easily get a new one using your Medicare online account or the Express Plus Medicare mobile app.

For more information in English, go to **servicesaustralia.gov.au/medicarecard**

Register your bank account details

Register your bank account details with us so we can pay your Medicare benefits directly into your nominated bank account.

Register your bank account details using:

- your Medicare online account through myGov
- the Express Plus Medicare mobile app.

You need to:

- have your Medicare card and bank account details (BSB, account number and account name) with you when you register
- let us know if your details change.

For more information in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicare/services

Claiming

You can claim for health care services for anyone listed on your Medicare card.

Staff at your doctor's office can submit the claim on your behalf if they offer electronic claiming.

If your doctor's office cannot submit the claim on your behalf, you can submit a claim:

- using your Medicare online account through myGov
- using the Express Plus Medicare mobile app
- in person at a service centre
- via post by completing a Medicare Claim form (MS014).

You can also claim for someone on another Medicare card if you have paid for the service. You cannot do this online.

To find out more about claiming options in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicare/claiming

Reciprocal Health Care Agreements

Medicare does not cover treatment when you go overseas. However, the Australian Government has signed Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) with some countries to cover Australians for the cost of essential medical treatment while they are visiting those countries.

Visitors from those countries may also be able to get some health services and cheaper medicines when they are in Australia.

To find out more about the RHCA in English, go to servicesaustralia.gov.au/rhca

Medicare self service

It is easy to do business with us anytime and anywhere. You can do most things quickly and easily without needing to call or visit us.

Use your Medicare online account and Express Plus Medicare mobile app to make a claim, update your personal and bank details or request a replacement or duplicate Medicare card. You can also view immunisation statements and much more.

Medicare online account

You can register for a Medicare online account through myGov. It is a secure way for you to do your business with Medicare when and where it suits you.

To find out how to register in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicareonline

Express Plus Medicare mobile app

You can also do many things using the Express Plus Medicare mobile app. Once you have a Medicare online account, you can download the app from the App Store, Google Play or the Windows Store.

To find out more about the app in English, go to servicesaustralia.gov.au/expressplus

For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/medicare-services for more information in English
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.